

広報たるみず

コスト54円

TARUMIZU

目指すは、さらりと楽しく読める自治体広報誌

鹿児島県垂水市
2017年（平成29年）
10月1日発行 / No.78

10

特集／南の拠点

新しいワクワクまで
あと一年。



今月のポストカード表面／

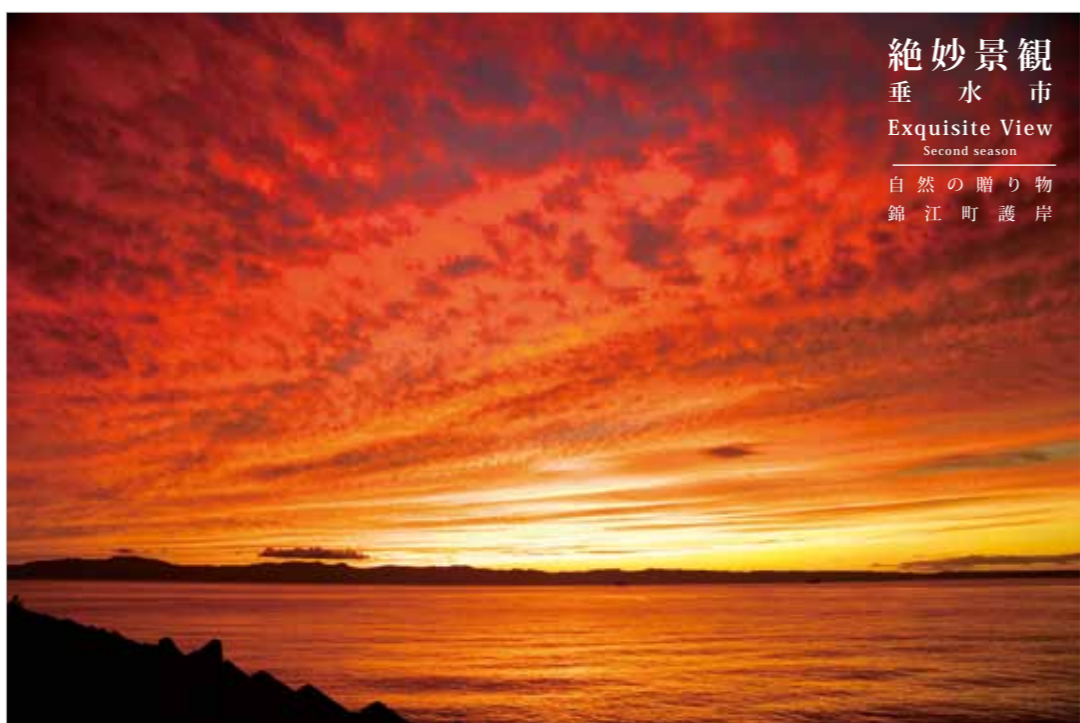
みんなで魅力発信
POST CARD



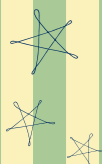
28年度から、垂水市の魅力をPRするために、広報たるみずに「ポストカード」をご用意いたしました！家族や友人、恋人に送って、垂水市のPRにご協力をお願いいたします！



過去
ご紹介
絶妙景観



絶妙景観
垂水市
Exquisite View
Second season
自然の贈り物
錦江町護岸



本号
(10月号)
絶妙景観



絶妙景観
垂水市
Exquisite View
Second season
桜島の鼓動
真夜中の灯り

〔キリトリ線〕

◎ポストカードは、切り取り線に沿って切り取ってください。

広報たるみず目次

TARUMIZU CONTENTS

鹿児島県垂水市
2017年(平成29年)
10月1日発行/No.78

◎今月の表紙／今月の表紙は、水之上本城地区の水田の土手に咲く彼岸花です。真っ赤な花の向こうには、黄色く色づく稲穂。垂水市の秋が始まります。



- P 12 特集 南の拠点
新しいワクワクまであと一年。
- P 5 NEWS／第5次垂水市総合計画
新たなまちづくり計画のスタート
- P 7 NEWS／垂水市×郵便局
郵便局との連携と協力
- P 9 NEWS／子育て支援
地域で子育ての輪
- P 11 NEWS／燃ゆる感動かごしま国体
かごしま国体開催に向けて
- P 24 平成28年度教育委員会事務の点検及び評価報告
- P 3 ポストカード
- P 6 シネマシネマ
- P 8 つんと一緒にせごどん塾
- P 10 食改キッチン
- P 18 男女共同参画
- P 20 図書館へようこそ！
- P 21 子育てを応援します！
- P 22 絶妙景観
- P 28 まちの話題
- P 32 見逃せない！
- P 39 コツコツは学びの始まり
- P 40 お便り&プレゼント
- P 43 うぶ声・おくやみ

6次産業化と観光振興

先月、宮城県で開催された「和牛の五輪(全国和牛能力共進会)」において、15年振りに本市出品の牛が、鹿児島県初の団体賞日本一に貢献された事は、大変明るいニュースでした。また、13日には齋藤健農林水産大臣が本市のカンパチ・ブリの養殖の現状を視察され、議長とともに1時間ほど意見交換をさせていただきました。大臣より「今後、日本食を海外へ拡大していく仕組み作り

が重要で、垂水市にはその宝物がいっぱいある」との発言がございました。本市は今、6次産業化と観光振興を経済施策の柱とし、①温泉水や農畜水産の食の宝を②加工し儲かる仕組みを作り③国内・海外へ販路を拡げていく6次産業化と、地の利を活かし3つの観光拠点(道の駅、森の駅、南の拠点)を融合することで交流人口を増やし、地場産業の収益向上を図るとともに、健康長寿・教育・子育て支援等にこれまで以上に力を注いでまいりたいと思います。

◎1階市長席／10月23日(月)13:00～14:00

市長コラム

こちら
市長室

市長の動きは
WEBからご覧
いただけます。



第5次垂水市総合計画

◎企画政策課／政策推進係
☎内線 245



▲第1回垂水市総合開発審議会の様子

■総合計画とは

まちづくりの将来像を示し、総合的かつ計画的な行政運営を図るための計画。

■審議会委員

◎学識経験者

【医療・介護分野】

大石充（鹿児島大学病院副病院長）※会長

【産業分野】

佐野雅昭（鹿児島大学水産学部）

【行政分野】

小栗有子（鹿児島大学法文学部）

【教育分野】

前田晶子（鹿児島大学教育学部）

◎垂水市長推薦委員

小牟田哲司（垂水市民生委員協議会会長）

川崎あさ子（垂水市観光協会観光推進部長）

川畑博海（会社社長）※副会長

井之上瞳（子育て支援センター支援員）

宮下直弥（大野地区青年部）

平成30年度からの新たなまちづくり計画となる「第5次垂水市総合計画」の策定に向け、垂水市総合開発審議会が8月18日（金）に開催されました。本審議会は、外部委員で構成されており、垂水市の総合的な開発や振興・発展に必要な事項を審議する機関であり、垂水市総合開発審議会条例により設置されるものです。第1回目となる今回は、委員の紹介、会長・副会長の

第1回垂水市総合開発審議会 新たなまち づくり計画 のスタート

選出、第5次垂水市総合計画策定についての説明や意見交換が行われました。今後、本審議会において、総合計画の基本構想の素案に対して審議が行われることとなり、市では、その審議の結果やパブリックコメントにより市民の方々からいただいたご意見を踏まえて、第5次垂水市総合計画の基本構想として垂水市議会12月定例会に議案の上程を予定しています。

概要は
WEBで！



【アクセス経路】

垂水市公式WEBサイト
⇒ 市政の動き ⇒ 重要施策
⇒ 総合計画



POST CARD
[Address boxes]
[Postage stamp box]
[Message area with horizontal lines]

POST CARD
[Address boxes]
[Postage stamp box]
[Message area with horizontal lines]

◎ポストカードは、切り取り線に沿って切り取ってください。

垂水市 × 郵便局

◎総務課/安心安全係
☎ 32-1097

垂水市関係郵便局と安心安全に関する協定を締結

郵便局との連携 と協力

■垂水市における協力に関する協定

- ①高齢者、障がい者、子ども等の見守り
- ②道路異状、不法投棄等の情報の市への提供

■災害発生時における垂水市と垂水市 関係郵便局の協力に関する協定

- ①被災者同意の上で作成した避難先リスト等の相互提供
- ②臨時郵便差出箱設置 など



1/尾脇市長はじめ調印式に出席した垂水市関係郵便局の方々 2/代表であいさつする水之上郵便局：森屋光幸局長 3/協定書調印の様子

8月22日(火)、垂水市と垂水市関係郵便局との間に、「垂水市における協力に関する協定」及び「災害発生時における垂水市と垂水市関係郵便局の協力に関する協定」を締結しました。この協定は、郵便局員が集配等の日常業務の中で、高齢者や障がい者、子どもに異変がないかなど見守りを行うことや、道路異状・不法投棄等を発見した際に市へ情報提供することなどの協力体制について定めたものです。また、災害発生時は、車両の提供や避難所状況及び避難先リストの相互提供、郵便局ネットワークを活用した広報活動及び臨時の郵便差出箱設置・郵便物の取集・交付等について協力し、被災された方の支援を行います。今後、市と関係郵便局が協力し、安心して暮らせる地域社会づくりを目指します。



新しい感動が
あなたを待っています！
シネマクーポンを片手に
鹿児島ミッテ 10へ
Let's go !



鹿児島ミッテ 10×広報たるみず

広報たるみずでは、読者の新たな世界観と広報誌の付加価値を創出するために、平成23年5月から鹿児島ミッテ10の御協力のもと、県内広報誌初のシネマクーポン付きコンテンツを展開しています。

公開 10/7 土

ナラタージュ

公開 10/13 金

猿の惑星 聖戦記 グレート・ウォー

公開 10/21 土

バリー・シール アメリカをはめた男

公開 10/21 土

ミックス。

公開 10/21 土

斉木楠雄のΨ難

公開 10/27 金

ブレードランナー 2049

公開 10/28 土

先生！

公開 10/28 土

キラキラプリキュアアラモード パリッと思い出のミルフィーユ

〔広報担当のシネマのススメ〕

1 キネパス
スマートフォンで簡単に映画予約できるアプリを活用！



2 自動発券機
鹿児島ミッテ 10では自動発券機でチケットを発券！キネパスをご利用の方はQRコードをかざすだけでチケットを発券できちゃいます！



3 通常料金
◎一般 1,800円 ◎大学生 1,500円
◎高校・中学・小人(3歳以上) 1,000円
◎シニア(60歳以上) 1,100円
※3D作品は+300円

01 鹿児島ミッテ10 シネマクーポン 200円割引

有効期限 H29.10.01 日 ~ H29.12.03 日

※利用対象/一般・大学・中学・小人(3歳以上)
※利用方法/入場(もぎり)の際に係員にお渡しください。
※有効人数/本券1枚で2名様(※学生は学生証が必要)
※注意事項/①他割引併用不可 ②コピー・WEBからのプリントは利用不可
※お問い合わせ先/鹿児島ミッテ10 ☎ 099-812-6662

02 鹿児島ミッテ10 シネマクーポン 200円割引

有効期限 H29.10.01 日 ~ H29.12.03 日

※利用対象/一般・大学・中学・小人(3歳以上)
※利用方法/入場(もぎり)の際に係員にお渡しください。
※有効人数/本券1枚で2名様(※学生は学生証が必要)
※注意事項/①他割引併用不可 ②コピー・WEBからのプリントは利用不可
※お問い合わせ先/鹿児島ミッテ10 ☎ 099-812-6662

03 鹿児島ミッテ10 シネマクーポン 200円割引

有効期限 H29.10.01 日 ~ H29.12.03 日

※利用対象/一般・大学・中学・小人(3歳以上)
※利用方法/入場(もぎり)の際に係員にお渡しください。
※有効人数/本券1枚で2名様(※学生は学生証が必要)
※注意事項/①他割引併用不可 ②コピー・WEBからのプリントは利用不可
※お問い合わせ先/鹿児島ミッテ10 ☎ 099-812-6662

子育て支援

◎福祉課／児童障害者係
☎内線 124・127



1／マジック公演で簡単にできるマジックを教えてくださいの様子 2／茶話会の様子 3／子育て応援券贈呈の様子

地域で子育ての輪

垂水市ファミリー・サポート・センター交流会

8月29日(火)、垂水市ファミリー・サポート・センター会員交流会が垂水市子育て支援センターで開催されました。ファミリー・サポート・センターとは、子育ての援助をしてほしい方(利用会員)と子育てをお手伝いできる方(提供会員)がお互いに会員となり、地域のみんなで子育ての助け合いを行う有償ボランティアのことです。今回交流会は、提供会員と利用会員が親睦を深め、安心して活動できることを目的に開催されました。当日は、会員の自己紹介や、身近なものでできる簡単なマジックの公演、茶話会などが行われ、会員同士が交流を深め、賑やかな交流会となりました。

Check!

①垂水市子育て応援券発行

利用会員登録の際、ファミリー・サポートでのサービスに利用できる子育て応援券(1時間無料券・10枚)をプレゼント!

■対象者 利用会員、両方会員の登録者

■有効期限 交付を受けた年の翌年3月末まで

■利用事業 ファミリー・サポートによる子どもの預かり、送迎、妊婦の家事支援等

②ファミリー・サポート・センター会員大募集

利用会員と提供会員を大募集しています。

■提供会員向け研修会予定日

10月17日(火) 牛根支所

11月13日(月) 子育て支援センター

12月12日(火) 子育て支援センター

研修受講希望の方は、お問い合わせください。

◎ファミリーサポートセンター ☎ 31-3052

segodon 第1回

tun-kyuku
つんと一緒にせごどん塾



西郷どんと垂水

連載第1回目の今回は、垂水地区と西郷どんとのゆかりについてご紹介。

西南戦争

新政府成立後、西郷隆盛は明治政府で重要な役割を担いしたが、朝鮮への使節を巡る「明治6年の政変」に敗れて鹿児島に戻り、私学校を設立し、若者の教育などに当たりました。明治9(1876)年の廃刀令などにより士族(旧武士)は特権を奪われていき、政府に不満を持った士族は、各地で反乱を起こしました。また政府による西郷隆盛暗殺の噂などの要因により、明治10(1877)年に「西南戦争」が起こりました。西郷軍には九州各地の士族が加わり、熊本城をめぐる戦いなど各地で激戦が繰り広げられましたが、最後には政府軍に鎮圧され、西郷隆盛は鹿児島市城山で自ら命を絶ち、士族の内乱は終息しました。

垂水の私学校分校

「明治6年の政変」に敗れた西郷隆盛を慕う青少年を教育指導する目的で、明治7(1874)年鹿児島市城山に私学校が設立されました。篠原国幹の主宰する銃隊学校と、村田新八の監督する砲隊学校からなり、県内に130余の分校がありました。廃藩置県後、県令の大山綱良は、私学校設立を援助し、県下の行政組織を私学校派で固めました。垂水も麓を中心に私学校派が多くいました。明治9(1876)年11月頃、今の垂水小学校お長屋で私学校が始まります。当時は5人一組をでないといえず、授業は主に剣術で、たまに漢学の講義があったと云われています。ここで学んだ者の多くが西南戦争に従軍しました。

西郷隆盛



大久保利通



西郷ウェブサイト

鹿児島県では、大河ドラマ「西郷どん」キャンペーン公式ウェブサイトを開設しています。



QR県HP移行します▲

八



西郷どんウィーク

9/1～10/31を「西郷どんウィーク」と銘打って、県内各地のイベント情報をご紹介します。



QR県HP移行します▲

島津斉彬



「西郷隆盛と垂水」

垂水市教育委員会では、西郷隆盛と垂水の関わりについてガイドブックを発行しています。



QR市HPへ移行します▲

燃ゆる感動かごしま国体

◎社会教育課／国体推進係
☎ 32-7553



1・2／設立総会・第1回総会の様子 3／会場に展示された本市で正式競技として実施されるフェンシング競技のユニフォーム

8月31日（木）、垂水市市民館で、燃ゆる感動かごしま国体垂水市実行委員会設立総会と第1回総会を開催しました。これは、2020年（平成32年）に鹿児島県で開催される第75回国民体育大会に向けて行われたもので、本市では正式競技のフェンシング、公開競技の綱引、デモンストレーションスポーツの実施されます。設立総会では実行委員会

の設立趣旨や会則及び委員・役員等の選出について審議を行い、また第1回総会では、実行委員会の基本方針や事業計画、予算及び常任委員会への委任事項の議案について審議しました。心からのおもてなしで魅力あふれる、心温まる大会となるよう、今後、様々な取り組みが行われます。市民の皆様のご理解、ご協力をよろしくお願い申し上げます。

かごしま 国体開催に 向けて

燃ゆる感動かごしま国体垂水市実行委員会設立総会
・第1回総会

概要は
WEBで!



【アクセス経路】
垂水市公式WEBサイト
⇒暮らしの情報⇒子育て・学び
⇒教育委員会⇒2020鹿児島国体



①スライスしたかぼちゃを電子レンジで2～3分加熱する。

②アスパラガスは根元の硬い部分を切り、塩・こしょうをふる。

③3枚おろしのさんまを半分に切り、塩・こしょうをふる。



⑤鉄板にオープンシートを敷き、④を並べ、その上にさんま、スライスチーズを乗せる。



④たまねぎは繊維に直角に薄切り、セロリは斜めに薄切りし、オリーブオイルを加え混ぜる。



⑦鉄板のすきまにかぼちゃとアスパラガスも並べ、250℃に余熱したオーブンで15分程度焼くと・・・



⑥混ぜ合わせたパン粉、粉チーズ、パセリをさんまの全体にかける。



さんまの香味焼き
完成です!

食改完了



Healthmate of this month
今月の食改さん



左から／竹下洋子さん・脇田ノリ子さん
野村妙子さん・佐野弘子さん
脇元ミエ子さん・川畑みよ子さん

今月のレシピ

さんまの香味焼き

さんまは、タンパク質が豊富で、悪玉コレステロールを低下させるDHA・EPA、貧血を防ぐビタミンB12を多く含んでいます。



- (材料／4人分)
- かぼちゃ／100g
 - アスパラガス／4本
 - さんま3枚おろし／4切れ
 - たまねぎ／1/2個
 - セロリ／50g
 - スライスチーズ／2枚
 - パン粉／10g
 - 粉チーズ／大さじ2
 - パセリみじん切り／大さじ1
 - 塩／少々
 - こしょう／少々
 - オリーブオイル大さじ1/2

1人分のエネルギー 229kcal
1人分の食塩相当量 0.5g

◎写真は SUP（サップ／スタンドアップパドルボード：Stand UP Paddleboard）と呼ばれる近年、世界中で急激に人気が高まっているウォータースポーツ。ボードに立ってバランスを取りながら、パドルで水を漕ぐだけ。ボードは安定性が抜群で乗るのは簡単で、性別・年齢に関係なく、水上散歩を楽しむことができます。また、ボード上で、バランスを取ることで、インナーマッスルが鍛えられると、フィットネス効果が注目されています。新しい公園では、SUPを含めた海を楽しむマリンスポーツも計画中です！

特集／南の拠点

新しい ワクワクまで あと一年。

垂水市では、子どもから大人まで楽しめる「新しい公園」づくりを進めています。公園と言っても、ただの公園ではありません。遊具がある公園はもちろん、マリンスポーツやレストラン、物産館など、これまでに無い「新しい公園」を目指しています。完成は、来年の夏から秋を予定しています。今月は、そんなワクワクの止まらない「新しい公園」についてご紹介いたします。

Aria
4

海に親しむエリア 海岸への展望デッキ等

後段の「マリン施設」とともに、浜平の海に親しみ、楽しむための施設として、海岸の展望デッキや遊歩道などを、鹿児島県と連携した整備を予定しています。家族や恋人、小さなお子様まで、海と触れ合い遊べる場所を作ってまいります。
(鹿児島県整備申請エリア)



◎本ページに掲載している写真はすべてイメージです。

Aria
3

親子で楽しめるエリア ワクワク子ども広場

子育てしやすい環境づくりとして、子ども広場を予定しています。平成29年4月に子育て世代アンケートを行い、遊具や雨天・降灰時でも遊べる場所などのニーズをいただいたことから、遊具をはじめ、敷地内の一部に屋根を設けた広場を予定しています。(ふるさと応援基金活用)



上記のイメージ写真は、メインエリア内で整備される施設の一部です。写真上から「海側のウッドデッキ」「地元食材を活用(6次産業化の推進)したキッチンスタジオ」「景観と地元食材を堪能するレストラン」

◎このイメージは海側から見た外観イメージです。

Aria
1

公園の顔となるメインエリア

来場者を迎え入れる公園の顔となる施設。地元食材を活用したレストランや物産館、キッチンスタジオ等を予定しています。
(垂水市PFI整備エリア)



◎本ページに掲載している写真はすべてイメージです。

道の駅の登録を目指すエリア

駐車場やトイレ、情報発信施設、防災機能を持つ施設を「道の駅」としての登録を目指しています。(国整備申請エリア)



Aria
2

Aria
6

民間企業と連携した 店舗や温泉などを整備

エリア内の北側と南側に、民間企業と連携したエリアを設けています。このエリアは、民間企業からの提案により整備を進めるもので、現在のところ、物産関連の店舗をはじめ、温泉や加工場、グランピング施設(より気軽に利用できるキャンプ。グラマラスとキャンピングの造語)などを予定しています。
(民間整備活力エリア)



Aria
5

SUP(サップ)で使用するボードは安定性が抜群で乗るのは簡単。性別・年齢に関係なく、楽しめます。

マリンスポーツの拠点としてマリン施設を整備

海を満喫するためには、マリンスポーツやマリンアクティビティが必要不可欠! その拠点となる「マリン施設」を整備します。施設の整備や運用は、鹿屋体育大学と連携し、更にビジネスモデルの構築などにも取り組んでまいります。特集冒頭で紹介している「SUP」や「カヌー」などを楽しむことができます。

Aria 7 新しい公園を 形づくる 7つのエリア

新しい公園は、浜平での整備を進めています。この公園は、遊具等がある親子で楽しめる公園をはじめ、地元食材を活用したレストランや物産館、キッチンスタジオ、マリン施設など、大きく7つのエリアから構成されています。この公園が目指す先、それは、性別や年代に関係なく、地元住民から観光客まで楽しめる、本市にこれまでにない「魅力的な場所」です。

新しい公園は、浜平での整備を進めています。この公園は、遊具等がある親子で楽しめる公園をはじめ、地元食材を活用したレストランや物産館、キッチンスタジオ、マリン施設など、大きく7つのエリアから構成されています。この公園が目指す先、それは、性別や年代に関係なく、地元住民から観光客まで楽しめる、本市にこれまでにない「魅力的な場所」です。

本市における観光スポットのうち、牛根麓にある「道の駅たるみず」は「北の拠点」、猿ヶ城溪谷にある「森の駅たるみず」は「中央の拠点」として観光客誘致の起点となっています。今回整備を進めている新しい公園は、3つ目のスポット「南の拠点」と位置づけ、更なる観光振興と6次産業化を進めながら、楽しむだけでなく、地域経済の活性化も視野に整備を進めています。

公園づくりは一步ずつ前へ。

現在進めている公園づくりは、市民の皆さんや地権者のご理解をはじめ、国や県、民間企業の皆様のご理解と熱意のもと、その実現に向けて一步ずつ前へ進んでいます。

◎公共事業豆知識

今回、メインとなる施設の整備には「PFI」という手法を活用します。PFI(プライベート・ファイナンス・イニシアティブ)とは、民間企業の資金と経営能力・技術力(ノウハウ)を活用して、公共施設等の設計、建設、改修、更新や維持管理運営を行う公共事業の手法です。今回、各種法令等に基づき、透明性と公平性を確保した事業者募集や審査を実施し、このほど事業提案があった企業と事業実施に向けた基本協定を締結しました。今後については、12月議会に本契約の議決を諮り、工事を着工する予定です。

公園づくりは一步ずつ完成に向けて進んでいます。今回の特集を読んで、「親子で遊びに行きたい!」「親戚を連れて行こう!」「この施設で働いてみたい!」「お店を出してみたい」など、様々なことを感じられたのではないのでしょうか。

南の拠点と位置づけているこの公園は、「老若男女、地域住民、観光客、みんなが楽しめる公園をつくる」ことを整備方針としています。公園づくりには、多くの皆様からのご理解と、施設に寄せられる期待が必要で、地元はもちろんです。市外から訪れる人まで楽しめる、新しい垂水を創生していくためにも、引き続きご理解とご協力をいただきますようお願いいたします。



◎上記イメージ写真は、新しい公園の全体イメージです。なお、エリアは整備計画中のため、今後変更の可能性があります。
◎エリアの数字は、前ページで紹介しているエリアとリンクしています。(1メインエリア 2道の駅の登録を目指すエリア 3子ども広場エリア 4海岸エリア(展望デッキ等) 5マリン施設エリア 6・7民間整備活力エリア)

新しい「楽しい」は、浜平で。

整備を予定している浜平(国道220号線沿い)のおおよその位置は、北は別館江洋館から南は給食センター手前までの海岸線沿いを予定しています。

新しい公園は、「海と親しむ」ことをテーマの一つとしています。整備を進めている浜平の浜は、藩政時代から昭和初期にかけて、「製塩」が盛んだった場所の一つです。垂水は海に面していることから、製塩に好条件でした。海水を煮詰めて塩を作る方法から、塩田(がた)に海水をまいて、濃度の高い塩水を取り、それを煮詰めて製塩する「揚浜式塩田法」で行われていました。明治38年には、塩専売法が制定され、塩を貯蔵する倉庫が現在の市民館近くに建設され、明治43年には垂水塩業組合も設立されるなど、産業として次第に盛んになっていきました。大正末期には、海外からの塩輸入により国内製塩業も衰退し、昭和4年には垂水でも塩田整備が行われ、製塩業は廃止され、一つの歴史に幕が下りました。新しい公園では、そんな歴史のある場所を、今の時代にあった活用方法として、多くの人が楽しみ、そして地域経済の活性化に寄与する場所として新たに整備するものです。



正社員・アルバイト募集

《条件》 高校生～65才まで
 ◎1ヶ月20日間程働いて下さる方
 (1ヶ月間は試用期間)
 《時給》 800円から
 《時間》 昼 10:00～14:00 夜 17:30～21:30
 10:30～14:30 18:00～21:30
 11:00～14:00 12:00～14:30
 《待遇》 交通費規定支給有り
 社会保険、失業保険、労災保険、
 夏・冬手当あります。

※同時に正社員も募集中です。詳細はお問い合わせください。
 ※昼、夜どちらでも働きたい方、お昼のみ働きたい方、
 夜のみ働きたい方、出勤日数などで相談ください。

とんぼラーメン ■AM 11:00～14:00
 ■PM 17:30～20:30
 定休日：火曜日
 垂水市南松原町83-1 TEL 0994-32-6807

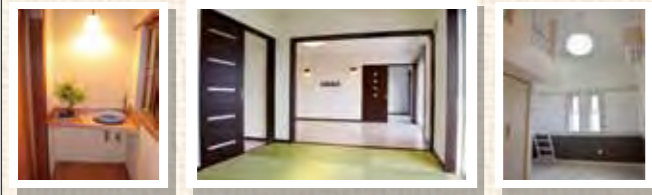
アルバイト 正社員募集

■時間 A 10:30～13:00 [2.5時間]
 B 11:30～14:00 [2.5時間]
 C 17:30～20:30 [3時間]
 D 19:00～22:00 [3時間]
 ■時給 800円～
 ◎正社員(研修期間3ヶ月～)(昇給あり)
 ※かきもちOK!!
 ※主婦、大歓迎&活躍中!!
 ※学生、フリーター大歓迎!

☆週1日～1日2.5時間～OK!!
 シフト融通ききます。

たろみず 垂水市上町127番地
 (南日本銀行向い)
 旅と飯屋 TEL 0994-32-6688

新規転入でマイホームを垂水に作ると
100万円 助成制度あります!
 新築・増改築・解体 お気軽にご相談ください。



空き家のリフォーム促進
 垂水市補助金あります!
 (空き家バンク登録のリフォーム工事 対象事業費の補助)
50% (限度額50万円)

◎助成制度には条件があるので詳しくはこちら → **垂水市 住宅取得助成金 検索**

県知事許可No.(般-28)第10799号 (一般社団法人) 全国工務店協会会員・南九州
 一級建築士事務所 登録 第1-25-63号 解体工事協会会員
 住宅あんしん保証登録店004570号 かごしま緑の工務店登録H23-215(木材補助金制度)
 垂水市「住宅リフォーム促進事業登録事業者」第2号
有限会社 小園工務店 代表取締役 小園 秀樹
 垂水市錦江町1番地100 (事務所) TEL・FAX 0994-35-0377

業務拡張のため 正社員募集!!

★ 募集人員 1名程度
 ★ 働くママのサポート制度あり!
 (育休、育休後の時短勤務 AM9:00～PM4:00)
 ★ 短時間のパートタイム(AM9:00～PM3:00)も大募集!
 仕事内容 学生服製造(セーラー服)に関わるミシン・アイロン・
 検査などの作業
 給 与 130,000円～/月 ※毎年昇給、賞与(夏・冬)あり
 (試用期間 1ヶ月～3ヶ月あり、試用期間中 時給750円)
 待 遇 各種社会保険完備、通勤手当有り
 勤務時間 8:10～16:40 ※時期によって若干変わります
 休 日 年間102日(年末年始・お盆は長期連休有り
 日曜は休日です。)



お問い合せ先 **菅公アパレル(株)垂水工場** [担当者] 古川知英
 垂水市浜平2167番地1 電話：0994-32-6418

Gender Equality
 男女共同
 知ると、少し、考える

This month's column

今月のコラム

Vol.4 「ワーク・ライフ・バランスの実現」

ワーク・ライフ・バランスとは、働くすべての人が「仕事」と育児や介護、趣味や学習、地域活動といった「仕事以外の生活」との調和をとり、その両方を充実させる生き方・働き方のことです。

女性の労働力率は、結婚・出産で一旦低下し、育児が落ち着いた頃に再び上昇するM字カーブを描きます。しかし、近年では育児休業を取得して就業を継続する女性の割合は増加傾向にあり、近年の調査(平成22～26年)では、就業継続率が5割を上回るなど、M字カーブの底は上昇傾向にあります。一方で、育児期の30～40歳代の男性就労者は、週労働時間60時間以上の割合が高く、育児休業取得率は3.16%(平成28年)と低い状況です。また、1日あたりの育児・家事関連時間は1時間程度で、「平成32年度までに2時間30分」の目標とはまだ差があります。

仕事と子育てや親の介護などとの両立に悩み、仕事と生活の間で問題を抱える人が多くみられます。それらを解決する取組が、ワーク・ライフ・バランスの実現です。自らの仕事と生活の調和のあり方を考えてみませんか。

「居場所」のない男、「時間」がない女

(著/水無田気流)

仕事以外の人生の選択肢に乏しく、「世界一孤独」とされる日本人男性。婚活・妊活等、リミットに追われ続け、家庭でも自分の時間を確保できない日本人女性。私たちが感じる「生きづらさ」「息苦しさ」と日本社会の問題の正体とは。「ワークライフ・アンバランス」な日本社会を考えるきっかけを、読みやすく説いた一冊です。



Book introduction
本の紹介

ワーク・ライフ・バランス関連サイトのご紹介!

▼ 女性の活躍・両立支援サイト
 男女ともに仕事と家庭の両立を目指し、働く方や事業主の方に情報提供するサイトです。



▼ 育メンプロジェクト
 子育てを楽しみ、自分自身も成長する男性を支援するサイトです。



Information
お知らせ

子育てを応援します！

図書館へようこそ！

◎垂水市立図書館 ☎ 0994-32-7111 開館時間：午前9時30分～午後6時

子育て支援センター

子育て支援センターは、0歳から就学前のお子様と保護者の応援センターです。お子様と保護者が一緒に遊んだり、歌ったり、悩んだり、考えたりすることができ、子育てのヒントや人との出会いがある場所です。ぜひ、ご利用ください。

- 場所／南松原町38番地（垂水市立図書館前）
- 時間／10：00～16：00（土、日、祝日、年末年始を除く）
- 料金／無料（材料費などは自己負担）



1・2／8月28日に開催した、子育て支援センター夏祭りの様子です。

◎垂水市子育て支援センター ☎ 31-3052

10月活動予定

10月2日	月	はびママ
10月4日	水	ちっちゃい子のおはなしかい
10月6日	金	わらべ歌
10月12日	木	ママのための体操教室
10月13日	金	わらべ歌
10月16日	月	ベビーマッサージ
10月18日	水	ちっちゃい子のおはなしかい
10月20日	金	わらべ歌
10月23日	月	おもちゃ病院
10月23日	月	ベビーマッサージ
10月27日	金	わらべ歌
10月30日	月	ハロウィン運動会

乳幼児健康診査

3か月児健診

開催	10/25（水）垂水市市民館
受付	午後1時30分～午後1時45分
対象者	平成29年6月27日～7月24日生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳

6～8か月児健診

開催	10/25（水）垂水市市民館
受付	午後1時～午後1時15分
対象者	平成29年3月27日～4月24日生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳

※健診の対象者は健診日までにその健診の月齢に達しているお子様が対象です。達していないお子様については翌月の対象となります。

2歳児歯科健診

開催	10/26（木）垂水市市民館
受付	午後1時～午後1時15分
対象者	平成27年9～10月生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳 ③歯ブラシ④コップ⑤タオル

3歳児健診

開催	10/4（水）垂水市市民館
受付	午後1時～午後1時15分
対象者	平成26年4～5月生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳 ③歯ブラシ④コップ⑤タオル

◎保健課 健康増進係 ☎内線138・164



年を取るのが楽しくなる教養力 (齋藤 孝)

まだまだ働き盛りと思っているが、老いや死を意識し始める50代。ゲーテ、宮沢賢治、「論語」、「カラマーゾフの兄弟」などの文芸作品に導かれながら、人生後半戦の楽しみ方や不安を解消するすべなどを説き起こす。



J2&J3 フットボール漫遊記 (宇都宮 徹彦)

昇格外視の意地の戦い、「キング」の健在と「F」の記憶…。北海道から鹿児島まで、それぞれの地域に根差したJ2&J3と、「Jクラブがある風景」を紹介する。スポーツ総合サイト『スポーツナビ』連載に加筆し書籍化。



◎美篤堂



◎ステファニー・ブレイク



◎三橋 健

美篤堂とはじめる本の修理と仕立て直し

うんちっち

日本の神様と仏様大全



◎大場 俊彦



◎中原 一步



◎マーティン・ハンドフォード

いびき女子、卒業！

小林カツ代伝

NEWウォーリーのゆめのくにだいぼうけん！



◎今泉 忠明



◎西尾 維新



◎櫻井 武

猫のしもべとしての心得

忍物語

最新の睡眠科学が証明する必ず眠れるとっておきの秘訣！

私の好きな本

若狭 みづき さん



私は、このゴーストハントを読んで、幽霊についていろいろなことを知りました。私は、いままで幽霊を信じていませんでしたが、この本で、ポルターガイストは、本当は人間が起こしているということを知りました。私たちが信じてこなかったものを教えてくれる、とても面白い本です。ぜひ読んでみてください。

図書館から皆様へ

◆ブックリサイクル開催！

図書館で使わなくなった本などを無償でお譲りいたします。興味のある方は、ぜひ図書館までお越しください。

■開催期間 10月14日（土）～29日（日）
※県視聴覚障害者情報センターからDVD寄贈希望者には、貸出、館内視聴できます。お気軽にお声かけください。

◆ちっちゃい子のおはなしかい

10月4日（水）・18日（水）10：30～

◆10月休館

2日（月）・10日（火）・16日（月）
23日（月）・30日（月）

絶妙景観

Exquisite View

Second season

桜島の鼓動

真夜中の灯り



◎写真ダウンロード



◎場 所／牛根麓松ヶ崎地区

◎撮影者／垂水市企画政策課秘書広報係

◎撮影日／平成 29 年 8 月 22 日（火）

平成28年度 教育委員会事務の 点検及び評価報告

「地方教育行政の組織及び運営に関する法律に基づき、事務の管理と執行の状況についての点検・評価の結果（外部評価を含む）を公表いたします。これは、教育行政について教育委員会のチェック機能強化と、市民への説明責任を果たすためのものです。詳細は市ホームページをご覧ください。

問 教育委員会教育総務課 ☎ 32-7211

教育委員の活動状況

概要

- ① 教育委員数 5人
- ② 定例会 12回
- ③ 臨時会 2回
- ④ 議案件数 19件
- ⑤ 報告件数 27件

■教育委員の状況

① 教育委員数
平成28年4月1日現在
教育委員は5人
(男性4人・女性1人)

② 定例会・臨時会

平成28年度は、定例会を12回、臨時会を2回の計14回の会議を開催し、19件の議案を審議し、27件の報告が行われました。

■教育委員の研修会等

「鹿児島県教育行政説明会」をはじめ、10回の研修会等に参加しました。**〔表2〕**

■定例会・臨時会以外の活動

学校訪問や入学式、卒業式、市新任・転入教職員宣誓式、生涯学習オープニングフェア、小学校教育委員会等に出席・参加しました。**〔表3〕**

教育委員の自己評価

概要

総合評価点 3.8

(4点：大変良い 3点：良い)
(2点：やや不十分 1点：問題あり)

3つの評価項目「教育委員会の会議運営・改善」、「委員の研修等」、「委員の活動等」に対する教育委員の方々による点検評価結果は、総合評価点が3.8となり、結果として平成27年度より0.1点アップしました。**〔表1〕**

◎点検・評価の時期と手順

	時期	点検・評価の手順
1	4月～5月	教育委員会事務局、教育委員の自己点検・評価
2	6月～7月	外部評価委員による評価
3	7月～8月	報告書の作成（事務局）
4	8月～9月	議会への報告（9月議会）
5	10月	市民への公表（広報誌・ホームページ）

※毎年、上記スケジュールで点検・評価が行われています。

〔表1〕垂水市教育委員自己点検・評価票

評価項目	標準的な職務内容	標準的な職務内容	
		H27	H28
1 教育委員会の会議の運営・改善	1 定例会・臨時会の会議は適切に開催されたか。(回数・時期・日程・審議件数等)	4.0	4.0
	2 事前資料・関連資料等の配布が適切になされたか。	4.0	4.0
	3 必要に応じて、報告・連絡・相談がなされたか。	4.0	4.0
	4 議案（報告）等の審議にあたっては適切な意見交換がなされ十分審議されたか。	3.8	4.0
	5 委員の意見・提案は施策に反映されたか。	3.8	3.8
	6 会議及び会議録の公開・広報等は適切になされたか。	3.5	3.8
2 委員の研修等	1 国・県・地区・市等のバランスのとれた研修計画がなされたか。	4.0	4.0
	2 当面する課題に対する研修が適切になされたか。	4.0	3.8
	3 研修の成果が施策に反映されたか。	3.3	3.5
3 委員の活動等	1 教育委員会主催行事・学校行事・各種団体主催行事・地域行事等の委員の参加は適切になされたか。	4.0	4.0
	2 教育委員会主催行事・学校行事・各種団体主催行事・地域行事等の委員の参加は適切になされたか。	3.8	3.5
	3 各種行事等に対する改善点について委員の意見・提案がなされたか。また、意見・提案は改善等に反映されたか。	3.3	3.5
	4 委員による市民等からの相談・意見・情報等の把握及びそれらに対する適切な対応がなされたか。	3.5	3.5
	5 委員と市長・副市長・議会等との情報交換会等は適切になされたか。	2.8	3.3
総合評価		3.7	3.8

〔表3〕 定例会・臨時会以外の活動

時期	小学校	中学校
学校訪問	8校	1校
入学式	4校	1校
卒業式	4校	1校
その他	①市新任・転入教職員宣誓式 ②生涯学習オープニングフェア ③小学校運動会 ④中学校体育大会 ⑤市民文化祭 ⑥成人式等	

〔表2〕 教育委員の主な研修会等

時期	研修会・会議名	場所
4月18日	鹿児島県教育行政説明会	鹿児島市
5月6日	肝属地区教育振興会総会	鹿屋市
5月25日	県市町村教育委員会連絡協議会定期総会	鹿児島市
8月29日	肝属地区市町教育委員会連絡協議会管外研修会	薩摩川内市
11月5日	肝属地区教育振興大会	南大隅町
11月8日	市町村教育委員会連絡協議会研修会	鹿児島市

◎外部評価（外部評価委員の意見）

※外部評価委員については、27ページで紹介いたします。

評価項目	外部評価委員の意見
1 教育委員会の取組	1 毎月の定例会・臨時会が計画的に開催され、適切に審議されており、教育行政に十分に反映されて当教育委員会の資質向上に寄与されている。
	2 教育委員会の活動内容や、その評価・課題等の情報公開が広報誌などに於いてわかりやすくなったが、熱心に活動しておられる委員の方々の存在が中々周知されていないのは残念である。
	3 「研修の成果が施策に反映された」の項目の評価が低いが、今後どのように反映を高めていくかを検討して頂きたい。
2 その他	1 教育委員会の大切な部分は、他との連携だと考える。市長をはじめPTA（特に保護者）等からの情報交換を更に深めて頂き、今後の委員会や市の発展に繋げてほしい。
	2 今後共、教育と人間形成が一体となった施策を進めていただきたい。
	3 子どもたちをとりまく環境の変化や保護者のニーズが随時変わって行く中で、現場の“今”を見ていただき、今後の活動に更に期待している。
	4 垂水市の教育発展のため、平日、休日を問わない取り組みをしていることを評価する。

重点施策推進状況の 自己評価と外部評価

■教育総務課

①重点施策
信頼される学校づくりの推進

概要 自己評価点 4

(4点：大変良い) 3点：良い)
(2点：やや不十分) 1点：問題あり)

②取組具体例

小学校施設の整備

垂水小学校の安心・安全の確保を目的に、校舎外壁の損耗の現状(危険度・緊急度の高さ等)を把握するため専門業者に設計業務の委託を行い、指摘箇所の改修について国庫補助による改修の検討を行った。〔表4〕

■学校教育課

①重点施策例

能力を伸ばし、社会で自立する力を育む教育の推進

概要 自己評価点 4

②取組具体例

確かな学力定着・集団学習実施

小学校2年生以上に実施した

学力検査は、小学校は3教科が、中学校は社会科が全国平均を上回った。全国学力調査は、国語算数・数学で、小・中学校で全国平均をやや下回ったが、その差は縮まる傾向にある。〔表5〕

■社会教育課

①重点施策例
規範意識を養い、豊かな心と体を育む教育の推進

概要 自己評価点 4

②取組具体例

人権教育研修会の開催

平成28年度は新たに全事業所へ参加を呼びかけ、医療介護事業所・幼稚園・保育園等73名の参加があり、幅広く人権問題について学び、人権感覚を養い、人権問題への正しい認識と理解をさらに深めることができた。

読書活動の推進

「市立図書館の役割と取組の推進」を掲げ、生涯にわたる学習機会の拡充と内容の充実に努めた。また、3か月児健康診査に來られた保護者に対し、絵本を差し上げ、好評であった。〔表6〕

〔表6〕社会教育課の重点施策の評価と外部評価委員の点検・評価

※推進状況など詳細は、HP などからご確認ください。

重点施策	主な実践項目	評価	外部評価委員の点検・評価 (一部)
1 規範意識を養い豊かな心と体を育む教育の推進	1 人権教育研修会の充実	3	人権教育研修会は、新たに全事業所に参加を呼びかけて、幅広く人権問題について学べる研修会であったことは大変良かった。
	2 読書活動の推進		
2 能力を伸ばし社会で自立する力を育む教育の推進	1 郷土教育の推進	4	垂水おもてなし少女・少年隊の活動は素晴らしいものであり、今後益々活発になり、ふるさと垂水を愛する子ども達が育成されることを期待する。
	2 垂水おもてなし少女・少年隊活動の推進		
3 地域全体で子どもを守り育てる環境づくりの推進	1 たるみず学校応援団活動の充実	3	「たるみず学校応援団」活動は学校では学べない生きた教育に繋がり、児童にとっても貴重な体験が出来ており、その様々な取り組みを高く評価する。中でも、中学校への支援活動が評価され表彰されたことは素晴らしい。また、地域の方々にも大変な活力となり喜ばれている。
	2 家庭教育、PTA 活動の充実		
4 生涯学習社会へ向けた環境づくりとスポーツ・文化の振興	1 市民講座、公民館講座、出前講座等の充実	4	生涯学習、特に市民講座の豊富さに満足している。ただ、市民全体に平等であるように、もっと工夫が必要であるように感じる。
	2 文化会館自主文化事業の取り組み		

◎外部評価委員会 ※外部評価委員会は、「垂水市教育委員会外部評価委員会設置要綱」に基づき、組織されています。

項目	内容
1 所掌事務	教育委員会の事務点検結果の評価に関すること。教育委員会委員の活動状況の点検結果の評価に関すること。
2 組織	委員5人以内で組織する。
3 委員	教育に関し、学識経験を有する者のうちから教育委員会が委嘱する。
4 委員の任期	2年(委員は、再任されることが出来る。)
5 委員会の庶務	垂水市教育委員会 教育総務課

外部評価委員名
1 川畑 博海
2 友岡 晃文
3 和田 将史
4 川筋 貴子
5 田之上 厚美

〔表4〕教育総務課の重点施策の評価と外部評価委員の点検・評価

※推進状況など詳細は、HP などからご確認ください。

重点施策	主な実践項目	評価	外部評価委員の点検・評価 (一部)
1 信頼される学校づくりの推進	小学校施設の整備(校舎外壁改修等工事設計)	4	垂水小学校の外壁調査の実施について高く評価する。今後も児童の安心・安全な教育環境の整備については、引き続き点検、整備を確実にお願いしたい。学校遊具の撤去及び整備が計画どおりなされ、安全性の確保が図られている。
	小学校遊具整備	4	
2 その他	教育委員会の充実 教育委員会制度への対応 教育情報の発信と収集	3 4	教育委員会制度への今後を見据えた取り組みがとても良く出来ており、情報の公開・発信も積極的に行われている。
	垂水高校振興支援計画の推進(振興・支援策に基づく取組の充実・拡大)	4	これ以上ない支援を積極的に行っており充実していると感じる。今後も、特色や魅力ある取り組みをしていただきたい。
	教職員住宅の適正な維持管理(計画的な補修促進)	3	教職員住宅の老朽化が進んでいるように見受けられるので、計画的に改善を進めて頂きたい。

〔表5〕学校教育課の重点施策の評価と外部評価委員の点検・評価

※推進状況など詳細は、HP などからご確認ください。

重点施策	主な実践項目	評価	外部評価委員の点検・評価 (一部)
1 規範意識を養い豊かな心と体を育む教育の推進	1 道徳教育の推進	4	いじめ問題を考える週間、心の教育の日等の取り組みを評価する。家庭や地域との連携についても引き続き積極的に推進し、更なる充実を図り、垂水の子供達が幸せな学校時代を過ごす事が出来るよう努めて頂きたい。
	2 生徒指導の充実(SSW・SCの積極的な活用)		
	3 体験活動の充実		
	4 体力・運動能力の向上(一校一運動の推進)		
2 能力を伸ばし社会で自立する力を育む教育の推進	1 確かな学力の定着(授業モデルの活用)	3	ICT機器やタブレット等の導入により授業改善が成果として現れてきていることは評価できる。ただし、家庭に於ける児童生徒のICT機器やタブレット等の利用については、しっかりとした利用方法について学ぶ機会をもっと頂きたい。
	2 諸検査の実施と分析・活用		
	3 複式教育・交流学习・集合学習の充実		
	4 キャリア教育の推進(わくわくドキドキ!夢教室)		
3 信頼される学校づくりの推進	1 管理職研修会、学校訪問等の充実	4	日々起こる問題の解決や未然防止など、日中、休日を問わない取り組みをしていることを評価する。
	2 教職員の資質向上		
	3 教育活動や各種検査結果の公開		
	4 安全な学校給食の推進		
4 地域全体で子どもを守り育てる環境づくりの推進	1 垂水さわやかあいさつ運動の推進	3	垂水さわやかあいさつ運動は垂水市全体に浸透して評価するが、成果がわかりにくい面がある。評価の観点を絞込んだ方が良いのではないかと。
	2 学校応援団の積極的な活用		
	3 家庭学習の定着(家庭学習のすすめ)		

敷根頼賀の墓地を守る会による 地域の偉人の墓清掃



8月13日(日)、敷根頼賀の墓地を守る会による田上地頭敷根中務少輔頼賀の墓(敷根頼賀の墓)と垂水島津家第五代領主島津久敏公の墓の清掃作業が行われました。同会は、垂水地区敷根町の名前の由来となった敷根頼賀の墓を管理するために結成され、当初5人で活動していましたが、現在は10人に増え、敷根頼賀の墓と、不幸にも垂水島津家墓地の外に墓があり、若くして病で亡くなった垂水島津家第五代領主島津久敏公の墓の清掃も行っています。地域の偉人を守り、伝える活動に感謝申し上げます。

垂水史談会による 垂水島津家墓地清掃活動



8月11日(金)、垂水史談会による垂水島津家の墓地清掃作業が行われました。この活動は垂水市の指定文化財である同墓地を保護するとともに、郷土の文化財を市外に発信することを目的に行われているもので、20年以上にわたり続けられており、お盆前と正月の年2回実施されています。当日は、朝6時から11名の会員が参加し、草刈り機やほうきなどを使い、約1時間半かけて、台風5号の影響で散らかった落ち葉の清掃や伸びた雑草の除去などに汗を流しました。文化財の保護活動に感謝申し上げます。

垂水キッズSTスポーツ少年団 県内大会で活躍



垂水キッズSTスポーツ少年団が、第38回鹿児島県小学校夏季ソフトテニス大会と、第6回鹿児島カップ九州ジュニアソフトテニス親善大会で優秀な成績を収めました。団体戦で優勝した垂水キッズBチーム代表の肝付翔星さん(小4年)は「3年生からテニスを始めて、初優勝できて、とてもうれしいです」と話されました。

■大会成績
団体戦(男子)優勝
第38回鹿児島県小学校夏季ソフトテニス大会
個人戦(女子)3位
第6回鹿児島カップ九州ジュニアソフトテニス親善大会

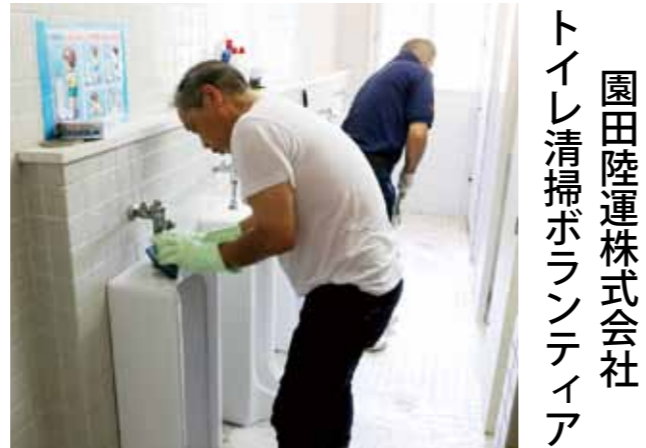
まちの話題 Tarumizu TEA TIME

岩元千亜紀さん 日本大衆音楽祭(全国大会)へ



7月9日(日)、第14回鹿児島県大衆音楽祭(カラオケコンテスト)が、県民交流センターで開催され、垂水地区在住の岩元千亜紀さんが3位となり、10月14日に東京で行われる第33回日本大衆音楽祭(全国大会)への切符を手に入れました。岩元さんは、「全国大会でも自分の力を発揮できればと思います」と話されました。

8月18日(金)、園田陸運株式会社の有志による水之上小のトイレ清掃のボランティア活動が行われました。この活動は、NPO日本を美しくする会(清掃に学ぶ会)に参加したことがきっかけで始まったもので、今回で2回目の実施となります。今回活動の代表の安全指導課森下光義さんは「今回活動が、社会貢献のひとつになればと思っています。子どもたちに今後もきれいにトイレを使ってもらいたいです」と話されました。社会貢献の取組に感謝申し上げます。



園田陸運株式会社
トイレ清掃ボランティア

8月4日(金)、「戦争のあったころのことを知ろう。」を垂水市立図書館で開催しました。これは、昭和20年8月5日の垂水大空襲や戦争体験を語り継いでいくために、毎年開催されています。当日は、78名の参加があり、実際に従軍された森山勉さん(インパール作戦衛生部隊勤務)や野添勇さん(中国大陸戦線従軍)の貴重な体験談や、戦争体験記の朗読などがあり、参加者からは「従軍した父のことを思い出し、胸が熱くなりました」と感想が寄せられました。



戦争のあったころの
貴重な体験の話

ママさんバレーで垂水球友 九州大会出場決定



9月2日（土）・3日（日）、第43回九州ママさんバレーボール大会が鹿児島市で開催され、垂水市で活動するママさんバレーボールチームの垂水球友が、3部（45歳以上の部）で優勝の成績を収められました。垂水球友は、11月17日・18日に熊本県で開催される九州大会へ出場が決定しました。チーム代表の池田さゆりさんは「今までの練習の成果を発揮し、上位を目指して一戦一戦集中し、全力で頑張ってきます。応援よろしくお願ひします」と話されました。九州大会でのご活躍を期待しております。

垂水市農作業事故防止 現地研修会開催



8月24日（木）、垂水市農作業事故防止現地研修会を鹿児島きもつき農業協同組合垂水支所の野菜集荷場で開催しました。この取組は、農作業事故防止を目的に行うもので、農作業中の事故は毎年発生しており、平成29年になってから県内農作業死亡事故件数はすでに8件発生しております。研修会には38名が参加され、発生件数が多い事故の概要や事故原因、事故防止のポイントなど、農作業安全・事故防止を呼びかけるとともに、トラクター・刈払機のメンテナンス方法などの実演研修も行いました。

夏休みの思い出 親子サマーキャンプ！



8月20日（日）、親子サマーキャンプを大野自然学校で開催しました。この取組は、子どもたちの夢を育む総合プランの一環で行われるもので、自然体験活動を通して、親子の絆と協力することの素晴らしさを体験することを目的としたものです。当日は、7家族24名が参加し、昼食にホイル焼きを作ったり、木やどんぐりを使った飾りを作ったりと、子どもたちだけでなく大人も夢中になり楽しんでいました。子どもたちは大野の自然の中で、お父さん、お母さんと夏休みの良い思い出を作りました。

フェンシング元全日本 チャンピオン奥雄さん来垂！



8月19日（土）、たるみずフェンシング教室で垂水市出身で元全日本チャンピオン（2009年・2011年）の奥雄さん（警視庁）が指導を行いました。奥さんは、今回参加した5人の受講生の子どもたちに指導やアドバイスをいたしました。いつもより緊張した様子の子も、技術の習得に真剣に打ち込んでいました。たるみずフェンシング教室では、受講生を随時募集しています。まずは、練習を見学してみませんか。詳しくは、社会教育課国体推進係（☎32-7553）までお問い合わせください。

9月3日（日）、第43回垂水市社会福祉大会が垂水市文化会館で開催されました。この大会は、誰もが健康で生きがいを持ち、安心して暮らせる社会をつくることを目的としています。午前中の式典の部では、社会福祉の推進のため功績のあった方や、保健・福祉作文コンクールの表彰、また本市新城地区出身の岩淵秀樹さんの講演が行われました。また、午後からは、保育園児等による演芸や健康体操も行われ、会場に集まった人も一緒に盛り上がりました。



第43回垂水市社会 福祉大会開催

平成29年九州北部豪雨災害に関する義援金を、垂水市社会福祉協議会へ贈呈しました。この義援金は、7月12日（水）から8月15日（火）までに市役所本庁、牛根支所、新城支所及び道の駅たるみずで設置した義援金箱と市役所窓口で受け付けたもの、また垂水高校生の募金活動により集められたもので、総額は301,829円となりました。今回集まった義援金は日本赤十字社を通じ、被災された方々へ送られます。皆様からのご支援、誠にありがとうございました。



九州北部豪雨災害 義援金を贈呈

見逃せない!

さっと、見落としがちな「お知らせ」。
でも大事な情報が詰まっています!見逃さないで!

催物

第41回垂水市民文化祭

- ◆展示部門
 - 開催 11月4日(土)～11月5日(日)
 - 時間 午前9時～午後5時 ※5日(日)は午後4時まで
 - 場所 垂水市体育館
 - 内容 華道、写真、押し花、ちぎり絵、クレイアート、絵画、書道、俳句、川柳、エコクラフト、児童・生徒および公民館講座等の作品など
- ◆舞台部門
 - 開催 11月5日(日)
 - 時間 午前9時20分～午後3時30分
 - 場所 垂水市文化会館
 - 内容 バンド、よさこい踊り、日本舞踊、太鼓、太極拳、ダンス、コーラス、三味線など
- ◆特別展示「山下清作品展示」
 - 山下清画伯が、昭和31年に垂水を訪れた際に残した貴重な作品を、展示いたします。
 - 開催 11月4日(土)～11月5日(日)
 - 場所 垂水市文化会館ロビー

◆お茶会(お茶券1枚300円)

- 開催 11月5日(日)
- 時間 午前10時30分～午後2時30分
- 場所 垂水市文化会館ロビー
- 主催 垂水市文化協会
- 茶道部門(裏千家) 代表 阿世知 宗好
- ◆展示作品募集
 - 資格 垂水市民
 - 出品料 1人千円
 - 展示数 パネル1枚または、長机1台程度
 - 申込方法 垂水市文化会館に備え付けの申込書に必要事項をご記入の上、ご提出ください。
 - 出品承認 申込書提出時に判断いたします。
 - 申込期限 10月13日(金)
 - ◎申込・問い合わせ先:垂水市文化会館 ☎32-7551

垂水高校文化祭

- ◆1日目:展示・バザー部門
 - 開催 10月20日(金)
 - 時間 午前10時～午後2時30分
 - 場所 垂水高校
 - 内容 展示、食物バザー、フィッシュガール解体ショーなど

◆2日目:ステージ部門

- 開催 10月21日(土)
- 時間 ①午前10時～正午 ②午後1時～午後3時
- 場所 垂水市文化会館
- 内容 生活デザイン科の生徒が製作した浴衣・ドレスの発表、合唱や吹奏楽・ダンスなど
- ◎問い合わせ先:垂水高校 ☎32-0062

たるみずふれあいフェスタ2017 秋の産業祭

- 開催 11月5日(日)
- 時間 午前9時～
- 場所 キララドーム
- 内容 抽選会、特産品販売、ステージイベントなど
- ◎問い合わせ先:同実行委員会(水産商工観光課内) ☎内線266



環境ふれあい館まつり

- 楽しみながら環境について考えるイベントが開催されます。
- 開催 10月29日(日)
 - 時間 午前10時～午後2時
 - 場所 肝属地区環境ふれあい館
 - 内容 リサイクル品無料抽選会、工作・手芸の体験講座、外部団体の啓発展示、フリーマーケット等
 - ◆4Rを推進します
 - ①リデュース:出るごみを減らす
 - ②リユース:ものを繰り返し使う
 - ③リサイクル:資源とし再び使う
 - ④リフューズ:ごみになるものを家庭に持ち込まない、断る
 - ◎問い合わせ先:肝属地区環境ふれあい館 ☎62-8102

感動を今年も! 第4回たるみずYOSAKOI祭り

- 今年も4回目となるたるみずYOSAKOI祭りで華麗な演舞が披露されます。
- ◆前日祭
 - 開催 10月28日(土)
 - 時間・場所
 - ①北コース 海潟～牛根境
 - 午後1時30分 海潟 江洋館
 - 午後3時 牛根境 森商店
 - 午後4時 牛根麓 道の駅
 - ②南コース 新城～中央
 - 午後1時30分 新城支所
 - 午後2時30分 新城 宮脇公園
 - 午後3時30分 浜平 ももや
 - 午後4時30分 中央 農協前

かごしまお茶まつり 肝属大会

- 美味しいきもつきのお茶を楽しめます。ご家族連れでぜひお越しください。
- 開催 10月29日(日)
 - 時間 午前10時～午後4時
 - 場所 リナシティかのや
 - 内容 大会式典、機械・資材

募集

- 展示、100円茶屋、特産品販売、クイズスタンプラリーなど
- ◎問い合わせ先 同実行委員会 ☎52-2138
 - クラシックバレエ無料体験レッスン
 - 開催 11月26日(日)
 - 場所 垂水市文化会館
 - ※動きやすい服装(Tシャツ、スパッツなど)でタオル、飲み物を持参して下さい。予約無しでも当日受けられます。
 - ◎申込・問い合わせ先:鹿屋バレエ研究所 ☎44-4395

4市広域連帯企画! 錦江湾奥会議



- 錦江湾魅力再発見クルーズ
- 10月15日(日)・22日(日) 29日(日)
 - 場所 鹿児島港桜島フェリーターミナル2階
 - 連絡 船舶局営業課 ☎099-293-4785



- 新嘗祭(にいなめさい)ほぜ祭り
- 11月23日(木・祝)
 - 時間 10:00～
 - 場所 霧島神宮、霧島緑の村
 - 連絡 霧島総合支所地域振興課 ☎0995-57-1112



- かじき秋まつり
- 11月12日(日)
 - 時間 8:50～15:00
 - 場所 始良市文化会館(加音ホール)
 - 連絡 同実行委員会 ☎0995-62-2111

農業大学学生募集

将来の農業及び農村を担って
いく優れた青年農業者や地域農
業の振興に寄与する実践的指導
者を養成します。

■資格 高卒、もしくは卒業見
込者または、これと同等以上の
学力を有すと知事が認めた者。

■募集内容 養成部門一般入試

■申込期間

- ① A日程 平成29年11月1日(水)
～11月20日(月)
- ② B日程 平成30年1月4日(木)
～1月24日(水)
- ③ C日程 平成30年2月16日(金)
～2月26日(月)

■試験日

- ① A日程 平成29年12月6日(水)
- ② B日程 平成30年2月7日(水)
- ③ C日程 平成30年3月2日(金)

■試験会場 県立農業大学校

※農業大学校では、農業を始めた
い方を対象に、かごしま営農塾
(夜間塾)等の講義、研修等を実
施しています。詳しくはお問い合わせ
先をご覧ください。

◎申込・問い合わせ先：県立農
業大学校校務部教務指導課 ☎
099-245-11074

小型特殊自動車 ナンバープレート 登録のお願い

小型特殊自動車は軽自動車税
が課税されます。該当車両は、
軽自動車税の申告をし、ナンバー
プレートを取得してください。

■注意・お願い

- ①公道走行の有無にかかわらず
課税対象となります。
- ②ナンバープレートの付け替え
も手続きが必要となります。
- ③使用されない場合は、廃車手
続きをお願いします。

■ナンバープレート交付(申告)

■手続きに必要なもの

- ①所有者、使用者の住所氏名
 - ②印鑑(認印可)
 - ③車名(メーカー名)
 - ④型式
 - ⑤車台番号
 - ⑥販売証明書(新規の場合)
 - ⑦譲渡証明書(名義変更の場合)
- 廃車手続きに必要なもの
- ①所有者の住所氏名
 - ②印鑑(認印可)
 - ③車名(メーカー名)
 - ④車台番号
 - ⑤ナンバープレート

見逃さない!

相談

行政相談委員に 相談してみませんか

登記、年金、道路、社会福祉
など国の行政の仕事について、
疑問や苦情、意見、要望を行政
相談委員に相談してみませんか。

■行政相談委員とは

総務大臣の委嘱を受け、皆様
の相談相手として、行政のサー
ビスや仕組み、手続きに関する
相談を受け付け、相談者への助
言や関係行政機関に対する改善
の申し入れを行っています。

■行政相談委員

神柱利雄氏(本城1650番地)

☎32-5790

▼行政相談所開設日程

日程	時間・場所
10/19(木)	午前10時 ～正午 (2時間)
11/16(木)	
12/14(木)	
1/19(金)	垂水市 市民館
2/16(金)	
3/16(金)	

※広報たるみず4月号掲載の日
程から変更になりました。

◎問い合わせ先：市民課相談係
☎32-1295

▼小型特殊自動車の該当要件と課税額

区分	該当要件	税額
【農耕作業用】 トラクター コンバイン 田植え機 薬剤散布など	乗用装置を有し、 最高速度35km/h未満。 エンジン排気量、 車両のサイズの制限なし。	2,400円 (年額)
【その他】 フォークリフト ショベルローダ ロードローラ など	車両の次の要件を全て満たすもの ①長さ4.7m以下②幅1.7m以下 ③高さ2.8m以下 ④最高速度15km/h以下 エンジン排気量の制限なし。	5,900円 (年額)

◎問い合わせ先：税務課市民税
係 ☎内線130-131

ハロウィンジャンボ

宝くじ収益金は、市町村の住
みよいまちづくりに使われます。

■ハロウィンジャンボ宝くじ

- 1等…3億円×10本
- 前後賞各…1億円×20本
- 2等…1000万円×20本

■発売期間

10月11日(水)～10月31日(火)

■抽選日 11月9日(木)

◎問い合わせ先：県市町村振興
協会 ☎099-206-11001

依存症相談窓口

■対象 アルコール、ギャンブ
ル、薬物などに関して悩みを抱
える本人又は家族等

■開催 毎月第3金曜日

■時間 午後2時～午後4時30分

■場所 県精神保健福祉センター

■料金 無料(事前予約制)

◎予約・問い合わせ先

県精神保健福祉センター

☎099-218-4755

お知らせ

甲種防火管理者 資格取得講習会

■甲種防火管理者

火災予防の対象物に対し、消
防計画を作成し防火管理業務を
行える者。

■開催 10月19日(木)～20日(金)

■時間 午前9時～午後4時

※20日(金)は、午後3時まで

■場所 市民館2階 大会議室

■募集期限 10月13日(金)

■受講料 4000円

◎問い合わせ先：消防本部予防
係 ☎32-1019

国民年金保険料の追納

国民年金保険料の免除、納付
猶予、学生納付特例の承認を受
けた期間がある場合、保険料を
全額納めた方と比べ、老齢基礎
年金(65歳から受けられる年金)
の受け取り額が少なくなります。

■追納 受け取る年金額を増やす
ため10年以内なら、古い月分から

さかのぼり納めることができます。

◎問い合わせ先：市民課市民係
☎内線163

土地取引には届出を

一定面積以上の土地取引では、
土地売買等届出書を契約締結日
を含め2週間以内に市役所へ提
出しなければなりません。

■届出が必要な土地の取引

- ①市街化区域 2千㎡以上
- ②①を除く都市計画区域
5千㎡以上

③①・②以外の区域 1万㎡以上

■虚偽の届出や届出ない場合

6か月以下の懲役または
100万円以下の罰金。

◎問い合わせ先：企画政策課政
策推進係 ☎内線245

平成29年10月1日から義務化 かごしま県民のための自転車の安全で適正な利用に関する条例

■施行日 平成29年10月1日

■目的 自転車に関係する交通事故の防止と被害者の保護を図
り、安心して暮らすことのできる地域社会の実現のため。

■次のことが義務化!

①保護者が、中学生以下の子にヘルメットを着用させること

万が一の事故に備え、ヘルメットを着用しましょう。なお、
高校生以上も、ヘルメット着用は努力義務となっています。

②自転車損害賠償保険等へ加入すること

ご加入の自動車保険や団体保険等の特約として付帯している
場合もあります。ご自分の保険等の内容をご確認ください。
また、整備済みの自転車に付いている「TSマーク」にも損
害補償が付帯します。(有効期間1年間)

◎問い合わせ先：鹿児島県生活・文化課 ☎099-286-2523



犬の登録と 狂犬病予防注射

- 開催 10月26日(木)・27日(金)
- 場所 市内18か所
- 対象 生後91日以上で、今年度まだ狂犬病予防注射を受けていない犬
- 必要書類 通知書(登録犬のみ)
- 料金 3400円
- ※未登録の場合、別途3000円
- 注意事項
 - ①愛犬の体調が良くない場合は、当日会場にてご相談ください。
 - ②会場には複数の犬が集まります。暴れださないように抑えることができる人が連れてきてください。
 - ③注射前・後は安静にし、激しい運動は避けてください。
 - ④注射後、異常があったらすぐに獣医師に相談してください。
 - ⑤注射後、約2週間は他の予防接種は受けないでください。
 - ⑥妊娠、授乳犬は今回接種せず、後日受けてください。
- その他
 - ①飼い犬の死亡や飼い主の氏名・住所の変更があった場合は届け出が必要です。

インフルエンザ 予防接種補助

- 乳幼児・児童・高齢者に対するインフルエンザ予防接種の一部補助を実施いたします。
- 期間 平成29年10月15日(日)～平成30年1月31日(水)
- 対象者と補助額
 - 対象者 垂水市の住民票がある方で
 - ①満6か月～小学校6年生 補助額3000円(初回1回分)
 - ②満65歳以上・補助額2000円
 - ③満60～65歳未満の方で、心臓、腎臓又は呼吸器、免疫の機能障害のある方・補助額2000円
 - ※詳しくは、ご連絡ください
- 接種方法
 - 接種予定の市内医療機関へ必ず予約の上、接種してください。
 - ※垂水市外での接種を予定されている方は、保健課健康増進係まで必ずご連絡ください。
- 必要書類
 - ①身分証明書(子ども医療費助成金受給者資格証、ひとり親家庭医療費受給者証等)・母子健康手帳
 - ②身分証明書・健康手帳
- ◎問い合わせ先: 保健課健康増進係 ☎32-1116

- ②飼い犬のフンの後始末は飼い主の責任です。
- ③飼い犬の放し飼いはやめましょう。

実施日	時間	会場	実施日	時間	会場
10/27(金)	09:10～	新城地区公民館	10/26(木)	09:00～	下原田公民館
	09:45～	柘原地区公民館		09:25～	三和センター
	10:20～	旧JR浜平駅跡		09:50～	今川原公民館
	10:50～	下宮神社前		10:30～	中俣公民館
	11:15～	鉄道公園駐車場内		11:00～	協和地区公民館
	11:40～	城山市営住宅4階建前		11:40～	牛根麓公民館
	13:10～	新田神社前		13:10～	旧JR辺田駅跡
	13:40～	下市木1区公民館		13:40～	二川公民館
	14:30～	大野地区公民館		14:10～	境地区公民館

◎問い合わせ先: 市生活環境課 ☎32-1297

平成30年度 市民講座希望調査

市教育委員会では生涯学習推進のために市民講座を開設しており、平成30年度市民講座の新規講座希望調査を実施します。

- 募集期限 11月10日(金)
- 募集方法 市民館に設置してあるアンケート用紙に記入し、回収ボックスへ投函ください。

◎問い合わせ先: 社会教育課社会教育係 ☎32-0224

福祉

介護の職場就職面談会

- 対象 介護職への就職を希望する方、来春卒業予定の大学・短大・専門学校生等
 - 開催 10月21日(土)
 - 時間 午後1時～午後4時
 - 場所 ホテルさつき苑
 - 参加料 無料
 - 内容 個別面談会や情報提供
 - ※事前申込・履歴書不要
- ◎問い合わせ先: 鹿児島県社会福祉協議会 ☎099-2558-7888

大腸がん検診

- 対象 40歳以上
- 料金 500円
- 受診方法(代理でも可)
 - ①指定の日に容器を受け取り検診料を払う。
 - ②回収日(配布日にお知らせ)に問診を受け、検体を提出。
- ※代理の場合、問診票が記入されていることが条件です。
- ③再検査が必要な方には約1か月後に封書にて連絡します。

▼容器配布表

配布日	開場	受付時間
10/17(火)	松ヶ崎地区公民館	9:00～9:10
	牛根地区公民館	10:00～10:10
	境地区公民館	11:00～11:10
10/18(水)	柘原地区公民館	9:00～9:10
	新城地区公民館	10:00～10:10
10/19(木)	協和地区公民館	9:00～9:10
	三和センター	10:00～10:10
10/20(金) 21(土)	市民館	9:00～9:15
		10:00～10:15

※10月17日(火)～20日(金)の午後1時～午後6時では市役所保健課でも配布を行います。

◎問い合わせ先: 保健課健康増進係 ☎32-1116

元気な垂水づくりを一緒にいきましょう! 平成29年度垂水市職員採用試験(2次募集)を実施します!

平成29年度垂水市職員(建築技師)の採用試験を実施します。あなたの技術と熱意で夢のある元気な垂水市を創りませんか。

■採用職種と人員(平成30年4月1日採用予定)

一般技術職(建築): 若干名

■受付期間

平成29年10月16日(月)～
平成29年11月16日(木)

※月曜日～金曜日

午前8時30分～午後5時15分

※正午～午後1時を除く。

※郵送の場合は平成29年11月16日(木)

消印有効のものまで受け付けます。

■第1次試験内容

平成29年12月3日(日) 垂水市役所

一般技術職(建築)

教養試験・作文試験・総合適性検査

専門試験

■第1次試験合格発表

平成29年12月22日(金)

■第2次試験内容

平成30年1月14日(日) 垂水市役所

口述試験(個人面接)

■第2次試験合格発表

平成30年1月19日(金) 予定

■受験資格

一般技術職(建築)

昭和62年4月2日(30歳)～

平成12年4月1日(18歳)生まれの方

※建築技術に関する専門課程を修了した者

(平成30年3月までの履修見込者を含む)

※市内居住者又は採用時に市内居住できる者

■申込書

試験申込書は、総務課人事行政係で交付するほか、市ホームページからダウンロードも可。

■提出書類・提出先

①採用試験申込書 ②受験票

※①、②とも申込日前1か月以内に撮影した上半身脱帽正面向(縦5cm×横4cm)の写真を貼付してください。

※障がい者手帳等をお持ちの方は、試験会場配慮のため写しを提出してください。

◎申込・問い合わせ先

〒891-2192

鹿児島県垂水市上町114

垂水市役所総務課人事行政係

☎0994-32-1124(直通)

職員採用情報は
こちらへ▼



子どもたちの力を最大に伸ばすために 夏の垂水市教育委員会の取組

◎学校教育課 / ☎ 32-7213

業づくりについて学びました。

3名の先生を講師として招き、新しい学習指導要領への移行や日常の授業づくりについて学びました。

小・中教育研究会 夏季合同研修会

8月4日(金)、「市小・中教育研究会夏季合同研修会」を、市民館・垂水中央中・垂水小で開催しました。今回は、県子ども総合療育センター支援部地域支援課の吉川祐一専門員を招き、「医療と学校の連携」について講演していただき、また、国語科や道徳、算数・数学科などの優れた3名の先生を講師として招き、新しい学習指導要領への移行や日常の授業づくりについて学びました。

あつまれわんぱく！ 夏の勉強会

8月8日(火)・9日(水)、垂水中央中で、子どもたちの学習への不安を解消し、確かな学力の定着や向上を目的に、「あつまれわんぱく！夏の勉強会」を実施しました。市内小学校4～6年生の希望者130人と、市内小・中学校の先生40人が参加し、国語・社会・算数・理科の個別指導を行いました。また、「おもしろ理科実験教室」と題して各学年ごとに理科の実験も行いました。

cotu-cotu

コッコツは
学びの始まり

ここは有料広告のページです。申込先: (有)垂水中央印刷 (垂水市指定有料広告代理店) ☎ 0994-32-0315 / 1枠: 横 88mm × 縦 113mm: 19,000円 ~ 広告

目から鱗の世界最先端の歯科治療について分かりやすく説明いたします。

インプラント説明会

- 噛めない
 - 治りにくい歯周病
 - 神経を抜いた歯がある
 - 見た目が恥ずかしい
 - 歯が悪く全身疾患がある
- *歯からのSOSサイン、放置すると全身の病を引き起こします。
*歯が引き起こす恐ろしい病気とは?

相談無料

日時 毎週木曜日 12時～13時
場所 しげやま歯科 (垂水市本町77番地)
講師 歯科博士 重山洋一郎 (医療法人 彩雲会 しげやま歯科 院長)

電話予約が必要
フリーダイヤル 0120-418-882

★情報収集にどうぞご参加下さい。セカンドオピニオンにもどうぞ。
★相談は全て無料です。お気軽にご連絡下さい。
★全身の健康も考えた、オーダーメイドの歯科治療をご提案いたします。

主催 (株)ビューティー (垂水市南松原町10番)

PIZZA Boy'sの 美味しいピザ



お持ち帰りピザ 20% OFF券 11/30まで

※こもろ商品券利用出来ます

11/5 秋の産業祭
11/12 垂水中央スズキ大感謝祭

当日割引券使えます。

ピザボーイ PIZZA Boy's
垂水市本城 1700-7
TEL 0994-45-5549

■営業時間 AM11:00 ~ PM10:00 まで
■定休日: 月曜日 (祭日は営業) (予約に限り営業します)

2017富士営業写真コンテスト 『入賞』9年連続受賞

写真館業界最大のフォトコンテストにおいて全国9,818点の中の144点の入賞作品に選ばれました。

これを励みに、お客様に喜んでいただける写真を残せるように精一杯頑張っていきます。ありがとうございました。

七五三ななくさ

期間 10月1日～31日
七五三用、着物、袴も用意しております。撮影時の衣装代、お支度代は **お一人様無料**

参加料 ¥7,800 → ¥5,460 (30% OFF) (税別)
(プリント料は別途かかります。)

写真のシオヤ ☎ 0994-32-0144

〒891-2122 鹿児島県垂水市上町116
■営業時間 平日・土曜日 / AM 8:30 ~ PM 7:00
祝日・日曜日 / AM 10:00 ~ PM 5:00
■定休日 毎週水曜日

http://photo-shioya.pupu.jp

旬 勢海老

1泊2食付(4名様/1人料金)
和室 14,000円~
※金曜日は500円、土曜日・祝日は1,000円増。
食事のみ 2名様より 8,000円(税別)

ホテルアザレア年忘れ公演

劇団 たいば座
大衆演劇 12月23日(土)
松山勝志 座長 山崎卓弥 呼

●前売日帰り観劇券 2,500円
●前売昼食付観劇券 3,700円

桜島の麓・垂水温泉 〒891-2124 鹿児島県垂水市錦町1-194
垂水ベイサイドホテル アザレア ☎ 0994-32-9195

写真で 見る 2つの取組

- ①夏の勉強会の様子
国語・社会・算数・理科の教科から選択して受講
【参加した子どもたちの感想】
▶悩んでいたら先生方が優しく教えてくれました。
▶他の学校の人とも友達になれて、一緒に考えたり、教えあったりできました。
▶来年も参加したいです。



- ②研修会の様子
【講座の内容】
▶学校HPの更新や、授業でのタブレット端末の活用方法
▶児童が一輪車に乗れるようになるための指導方法の実技研修等



読者の 思い

いつもお便り
ありがとうございます！
ございます！

お便りは
一部割愛させて
いただいております

ま っさきに目に飛び込んだのが「特集和牛」

でした。全国和牛大会は「和牛の五輪」とも言われる権威ある大会で、今回は15年ぶりに県代表として垂水市の和牛が選ばれたそうです。実に誇らしいことであると、思わず手をたたいて喜んでおります。畜産農家の皆さん、今後ともさらにご活躍ください。次に、運動公園の開発のことで市長さんが言われているように、垂水市が目指す健康長寿のものは「運動」です。公園の改修にいち早く目を付けられた

夏 のまちの話題はもっとたくさんあったのではないのでしょうか？子供たちの活躍は市の活性化になりますね！錦江湾クリーンアップ作戦で10・8tのゴミの量がすごいですね！どのようなゴミが多いのか紹介してもいいのではないのでしょうか。(鹿屋市在住／カピクン／60代男性)

カピクンさん、お便りありがとうございます。また広報誌へのご意見につきまして今後も今後の参考にさせていただきます。クリーンアップ作戦・夏の部は、早朝より多くの方々にご参加いただき、参加人数・ゴミの収集量では県内最大級の取組となっています。たくさんゴミの中にも空き缶などが多いように思えます。今後も垂水市の美しい海岸線を守るため、皆様のご理解と協力をよろしくお願いいたします。

「先見の明」に拍手します。老若男女多くの市民が「たるスポ」を活用されることを願っています。ありがとうございます。(鹿児島市在住／MASA／70代男性)

MASAさん、お便りありがとうございます。全国和牛能力共進会が、9月7日～11日に行われ、鹿児島県が見事、総合1位で団体賞首席の成績を収めました。また県代表として垂水市から出品された牛も部門で優秀な成績を収め、日本一に貢献されました。5年後は鹿児島県での開催となります。次の大会でのご活躍をまた広報誌でご紹介できればと思います。

毎 月、ぼくはポストに届く市ほうを楽しみにしています。今回は、垂水スポーツランドの記事を読んで、ラニングコースが作られるの

古 りに帰って来て8年、9月3日の社会福祉大会に初めて参加させていただきました。岩淵先生の講演を聞き、垂水の良さをあらためて実感いたしました。また、保育園の体操、おゆうぎともかわいくほほえましいでした。民生委員・警察署員の鹿児島弁での演劇は古里を実感でき大満足の秋の1日でした。本当にありがとうございます。(垂水市在住／コスモス／60代女性)

コスモスさん、お便りありがとうございます。社会福祉大会での講演では、昔の日本の思いやりの大切さについて話され、また自衛隊時代のことをユーモアを交えて紹介するなど、会場の参加者の方々が感心したり、笑ったりと楽しそうに行われていました。今後も市内で行われる催物にぜひご参加ください。

が楽しみです。これから少しずつ気持ちがいいきせつになるので、母とランニングをしたいです。公園などの遊具も新しくなったら、もっと遊びやすくなるので、おねがいします。お仕事ががんばってください。(垂水市在住／Eisuke☆／9歳男の子)

Eisuke☆くん、お便りありがとうございます。また、毎月楽しみにしていただき、ありがとうございます。たるみずスポーツランドでお母さんとのランニングや、お友達とのスポーツを楽しんでいただけならと思います。今後ともご愛読のほど、よろしく願います。

台 風5号の影響がなくて本当にホッとしました。自然災害は間逃れないのは事実ですが、被害を最小に抑えるのは可能です。有事の際の

早急な非難指示と避難所の整備をよろしく願います。クリーンアップ作戦の写真掲載を拝見しましたが、子供も多く参加していますね。老若男女の取組が未来に引き継ぐ自然環境の保全と活用のため、に大事だと痛感しています。読者の思いには多くの便りが載せられており興心の高さが窺われますね。(鹿屋市在住／さすらいの宗やん／50代男性)

さすらいの宗やん、お便りありがとうございます。台風5号においては、人的被害はなかったものの、建物などについて被害に遭われた方々には心よりお見舞い申し上げます。また9月は台風18号も発生しました。今後も早めの対策を行い、最小限の被害にとどめる体制に努めてまいりますので、早めの避難等に皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

※個人情報の取扱い
個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送及び統計資料作成以外の目的では使用いたしません。

※お便りはWEBサイトからでも受付可能！
広報誌へのお便りは、垂水市公式WEBサイトからでもお送りいただけます！お便りお待ちしております！



◎垂水市公式WEBサイト
⇒市政の動き ⇒広報・広聴
⇒広報誌 ⇒広報誌お便り

お便りお待ちしております。(詳しくは裏面をご覧ください。)

お便り&市長へのメッセージ

1 広報誌を読んだご感想や、市長・市政に対するメッセージなど何でも好きなことをお書きください。

.....

2 お便りを紙面内でご紹介させていただいてもよろしいですか？ (はい ・ いいえ)

※ペンネーム記載の方はペンネームで、ご本名のみ記載の方はイニシャルでご紹介させていただきます。

別枠！見逃せない！

さっと、見落としがちな「お知らせ」。
大事な情報が詰まっています！見逃さないで！

☎ 0993-34-0012
リー山川営業所
◎問い合わせ先：なんきゅうフェリー



■助成方法
乗船前に山川港で申請書記入

■助成額
軽・普通車：500円
バイク：300円

■助成車種
軽自動車、10人乗り以下の普通車（6m未満）、125cc以上のバイク

■対象便
12月10日（日）までの土・日・祝日に、山川港から根占港へ入港する便

■対象便
大隅総合開発期成会（大隅半島4市5町）は、山川・根占フェリーの利用促進を図るため、山川港から根占港へ車で乗船する際の助成を行います。

山川・根占フェリー 利用促進助成

◎うぶ声（平成29年8月届出分）

出生児	保護者	振興会
柳田 美陽	紘和	錦江町定住
山元 慎一郎	大樹	上町
松相 来希	朋弥	浮津
永山 結貴	貴丸	下町
田中 豪丸	大輔	上元垂水2
石堂 夏樹	浩之	飛岡
久保 桃華菜	純一	上原田
市木 美心都	秀俊	上町
石川 史椛	健	水之上定住
山元 ゆうか	剛樹	下町
瀬戸口 葉瑠	蓮	下宮町
安楽 ゆりあ	秋英	小浜

◎おくやみ（平成29年8月届出分）

氏名	歳	振興会	喪主名
河内 シツヨ	88	浜1	河内 秀男
鶴田 仁四郎	67	上元垂水2	霧田 明男
内田 昌教	72	温泉場	内田 彰子
森 千鶴子	90	田村	森 弘己
岩元 清秀	83	井川	岩元 清一
松浦 隆	70	黒瀬	松浦 真理子
坪内 ミツエ	93	華厳園	坪内 幸弘
脇 ツヤ子	84	牛根麓	脇 栄一郎
海老原 貞子	93	上中馬場	海老原 博幸
川越 ノブ子	84	尾迫	川越 信男
下迫 實	96	蛸迫	下迫 実行
中条 昌俊	77	田畑	中条 ヤスエ



☆ お便り＆市長へのメッセージ＆プレゼント ☆

応募締切：発行月の25日

垂水市では、広報誌のご感想や市長へのメッセージなど読者の皆様からのお便りをお待ちしております。

- お便り先 〒891-2192 鹿児島県垂水市上町114 広報誌お便り係（垂水市企画政策課秘書広報係）
 - お便り方法 下の様式をご利用の上、郵送又は本庁舎1階目安箱へお入れください。なお様式は、官製ハガキ等でも受け付けておりますが、**プレゼントをご希望される方は**、下の様式と同様の**内容（氏名・年齢・住所・連絡先・アンケート回答・ご意見）の全てをご記入**ください。**ご記入が無い場合は、プレゼント抽選の対象外**となりますのでご注意ください。
 - 紹介・回答 お便りは、個人を特定できる情報を削除し、**要約して広報誌でご紹介させていただく場合があります。**また、そのご回答・お返事も掲載させていただきます。
- ※プレゼント当選者は抽選の上決定し、その発表は、**発送・直接のお届けをもってかえさせていただきます。**



①アザレアのバイキング [2名様]
ベイサイドホテルアザレアさんのランチバイキング（1,000円）の食事券を2名様にプレゼントします！



②たるたるシール＆クリアファイル [3名様]
非売品たるたるシールとクリアファイルを3枚セットで3名様にプレゼント！



③かめ壺熟成・善左衛門 [1名様]
善八酒店の「かめ壺熟成・善左衛門」（アルコール分25% 720ml）を1名様にプレゼントします！

↓お手数ですが、切り取ってご利用ください。

※個人情報の取扱い

個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送及び統計資料作成以外の目的では使用いたしません。

※お便りはWEBサイトからでも受付可能！

広報誌へのお便りは、垂水市公式WEBサイトからでもお送りいただけます！お便りお待ちしております！



◎垂水市公式WEBサイト
⇒市政の動き ⇒広報・広聴 ⇒広報誌 ⇒広報誌お便り

8 9 1 - 2 1 9 2

広報10月号

鹿児島県垂水市上町114番地

垂水市役所 企画政策課
広報たるみず担当者宛（秘書広報係内）

◎ご住所

都道府県

市区郡

◎ご氏名

◎ペンネーム

◎年齢

◎性別

歳 男 ・ 女

◎電話 () -

◎ご希望プレゼント番号 1・2・3

※ご希望番号に○をしてください。ご希望の方は必ず氏名・住所・連絡先をご記入ください。

◎アンケート：好きな記事を3つ○でお選びください。

- 1 特集 2 ポストカード 3 シネマ 4 NEWS 5 絶妙景観 6 まちの話題
7 プレゼント 8 コツコツ（教育） 9 食改キッチン 10 男女共同参画 11 その他

広報たるみず

TARUMIZU

2017年(平成29年)
10月1日発行/No.78

10

■発行
鹿児島県垂水市役所
<http://www.city.tarumizu.lg.jp>



■住所
〒891-2192
鹿児島県垂水市上町114

■連絡先
TEL: 0994-32-1111
FAX: 0994-32-6625

■編集・デザイン
垂水市役所
企画政策課 秘書広報係

■コスト
ページ単価 1.14(税別)
本号コスト 54円

■定期購読
市外在住の方を対象に、ご自宅に毎月お届けする定期購読を行っております。詳しくはお尋ねください。(年間購読料 1,500円)

■ふるさと納税
積極的なふるさと納税事業を展開しています。ぜひ一度、ご覧ください!
<http://www.furusato-tax.jp/japan/prefecture/46214>



推計人口 9月1日現在

- ①総人口 / 14,762 (-50)
- ②世帯数 / 6,810 (-12)
- ③男性 / 6,810 (-25)
- ④女性 / 7,952 (-25)
- ※ () は前月比
- ※総人口減 / 自然減 (-7) 社会減 (-43)
- ◎総務課 / ☎内線 357

納税等

- 10月分納期限 10月31日(火)
- ①市県民税 / 第3期
- ②国民健康保険税 / 第4期
- ③後期高齢者医療保険料 / 第4期
- ④住宅使用料 / 10月分
- ⑤保育料 / 10月分
- ⑥介護保険料 / 第7期
- ◎税務課 / ☎内線 136

市場休業日

- 10月1日(日) 10月4日(水)
- 10月8日(日) 10月9日(月)
- 10月15日(日) 10月18日(水)
- 10月22日(日) 10月25日(水)
- 10月29日(日)
- ◎農林課 / ☎内線 241

桜島降灰収集

- ①新城・柊原・牛根地区(第1火曜)
10月3日(火)
- ②上記以外の地区(第2・4火曜)
10月10日(火) 10月24日(火)
- ◎土木課 / ☎内線 350

休日在宅医・薬局 ◎保健課 / ☎内線 164

日程	病院名	連絡先	薬局名	連絡先
10月1日(日)	桑波田診療所	32-0002	フタヤ薬局 垂水店	32-7252
10月8日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
10月9日(月・祝)	桑波田医院	32-1825	垂水調剤薬局	32-5923
10月15日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
10月22日(日)	池田温泉クリニック	32-6161	アルファー薬局	32-6400
10月29日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
11月3日(金・祝)	相良整形外科	31-3081	ライフ薬局	31-3322
11月5日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
11月12日(日)	ふくまる皮フ科	32-7771	ヘルシー薬局 垂水店	32-9022
11月19日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
11月23日(木・祝)	よしとみクリニック	45-4215	小みかん薬局	32-8118
11月26日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737

漏水当番店連絡先 ☎ 070-4749-6210

- 10月 三和設備工業 ☎ 32-4456
- 11月 池田建設 ☎ 32-4456 ◎水道課 / ☎内線 129

今月の特集は
南の拠点
です!

